

ICY DOCK

3.5" SATA Screw-less Dual Bay RAID Enclosure

ICYRaid | MB662U3-2S

USB 3.0 interface with RAID 0 / RAID 1 / JBOD / BIG mode



User Manual

Gebrauchsanleitung

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

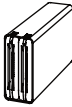
ユーザーマニュアル

説明書

说明书

English		Page 1~8
Deutsch		Page 9~16
Français		Page 17~24
Español		Page 25~32
日本語		Page 33~40
繁體中文		Page 41~48
简体中文		Page 49~56

1 Package Contents



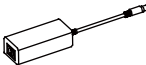
MB662U3-2S Device



User Manual



USB 3.0 Cable

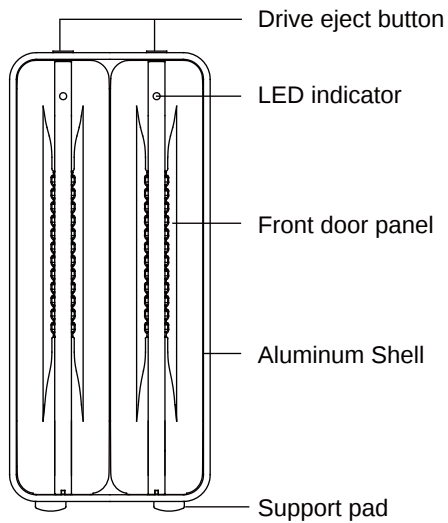


Power Adapter

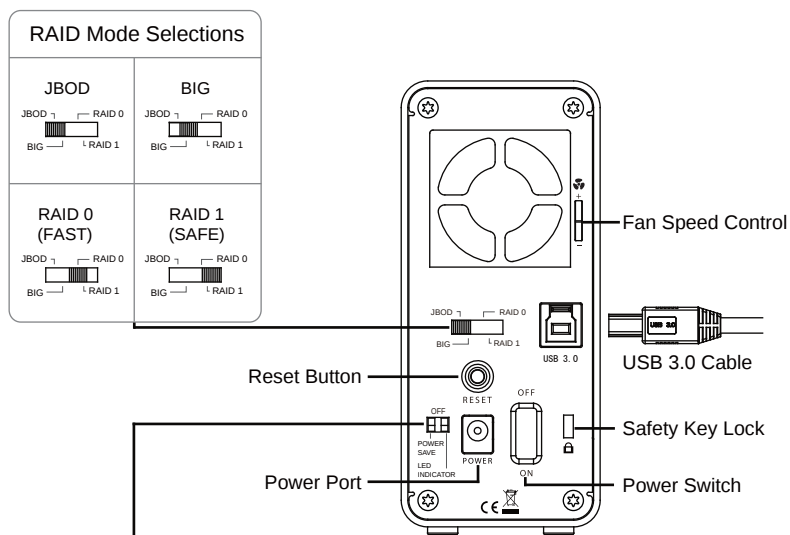


Power Cord

2 Front View of the Device



3 Back Panel Information

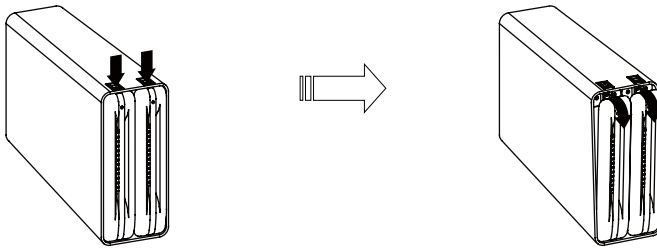


	ON (DEFAULT)	OFF
LED Indicator Switch	Turn on LED indicators	Turn off LED indicators
Power Saving Mode Switch	When the system goes to sleep mode or has been powered off, the enclosure will automatically go to sleep mode. The exception is while the data is rebuilding.	Disable power saving mode

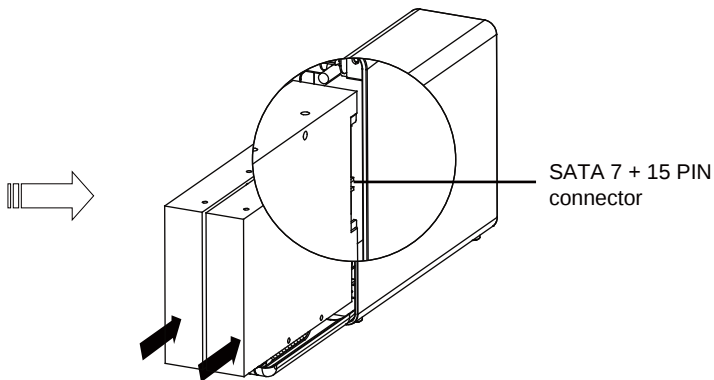
4 Drive Installation

1. Press the button located on top of the unit to open the front panel.

2. The front door panel will pop and eject partially



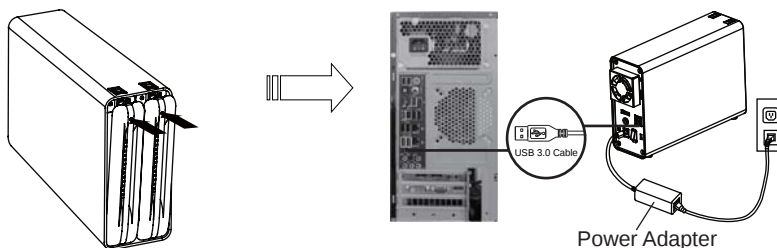
3. Insert the hard drive in the correct position, and then close the front panel.



English

4. Push to close the front panel until a "click" sound is audible, indicating the panel is locked in securely.

5. Connect the power adapter to the unit and plug the interface cable one end to the unit one end to the PC or Mac.



5 Using the RAID Mode

The device is factory preset to JBOD mode (system will recognized as two individual volumes). If you wish to only change the RAID mode, please skip step 1 and go directly to step 2. Verify the device is powered on while changing the RAID mode.

1. Insert two hard drives into the enclosure, select the preferred interface, plug in the interface cable, connect the power adapter to the enclosure, and then turn on the power. The RAID mode is set default to JBOD.
2. Select the preferred RAID by using the RAID switch located on the back of the enclosure.
3. Press the "Reset" button once, wait until the front white LED flashes, and the RAID mode change has been completed.
4. Reformatting the hard drive(s): delete the old drive partition(s) (if applicable) and recreate the new drive partition(s).

6 LED Status Indicators

HDD Access	Flashing white LED
Empty Bay	Solid red LED
HDD Fail	Solid red LED
Rebuilding (RAID 1)	Solid white LED
Verifying or Confirmation	Flashing white LED then turn off

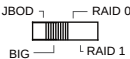
7 About RAID Mode

JBOD



JBOD (Non-Raid): The two physical disks are read as two independent hard drives in a single housing. Therefore, the computer will show two separate drives.

BIG

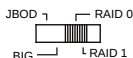


BIG (Concatenation): The two physical drives are combined so that one single yet larger logical volume mounts on the desktop, offering maximum possible capacity (the available capacities of each disk are combined).

Note: If one physical disk fails, the data on both disks will become inaccessible. If you are concerned about data security, we highly recommend using Safe configuration (RAID 1 mode).

English

RAID 0

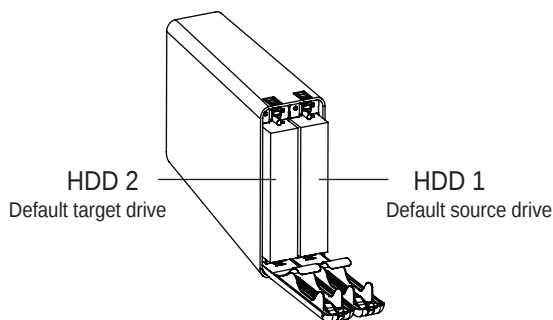


RAID 0 (FAST): The two physical drives are striped together so that one larger logical volume mounts on the desktop. Storage capacity equals twice the capacity of the smaller hard drive (the available capacities of each disk are combined) yet with greater speed than the Big mode (the speed of each disk runs faster to a certain level).

RAID 1



RAID 1 (SAFE): The two physical drives are “mirrored” so that one single logical volume mounts on the desktop. All of the data on one drive will be recoverable from the other drive (the available capacity of one drive cannot exceed the available capacity of the other drive).





8 Important Info

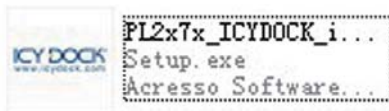
1. It is recommended to use identical brand new hard drives for any RAID array, if you are using hard drives that have been used in a RAID before, you must first remove the previous data and restore the hard drive to factory settings in order to prevent any RAID mode failure.
2. WD (Western Digital) Desktop hard drives do not support RAID modes. Only enterprise-type hard drive (Enterprise edition) can operate in RAID mode, for more details please refer to WD's official website.
3. Windows XP 32Bit currently supports up to 2TB hard drive capacity, if the drive capacity is over 2TB under any RAID mode, the system may not be able to detect the capacity correctly.
4. This enclosure supports S.M.A.R.T functionality and sleep mode.

English

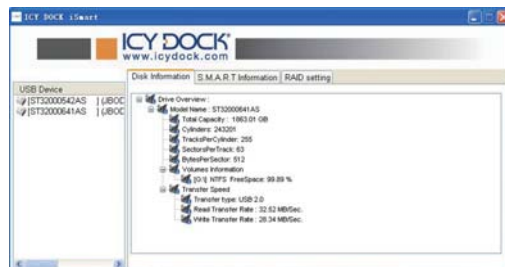
5. iSMART monitoring software is available to check hard drive information under for the windows system. It is available from our website [HYPERLINK "http://www.icydock.com"](http://www.icydock.com)www.icydock.com. Please go to the MB662U3-2S product page to download the software. Please see below for the software installation steps:

a. Double click the setup file:

Please follow next instruction steps to install the software, the shortcut will be created to the desktop after installation is complete.



b. Install the enclosure to the Windows computer, and after the enclosure has been detected correctly by the Windows OS, double click the desktop shortcut. iSMART then will display a window as shown below:

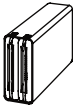


Hard drive information will be displayed under "Disk Information / S.M.A.R.T. Information / RAID Setting"



For more product information, please visit <http://www.icydock.com>

1 Packungsinhalt



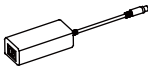
MB662U3-2S



Anleitung



USB 3.0 Kabel

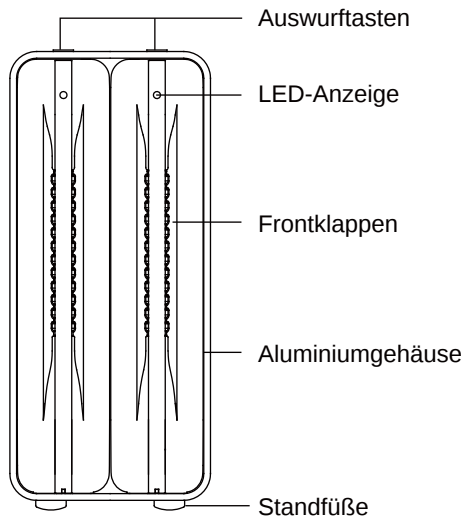


Netzteil

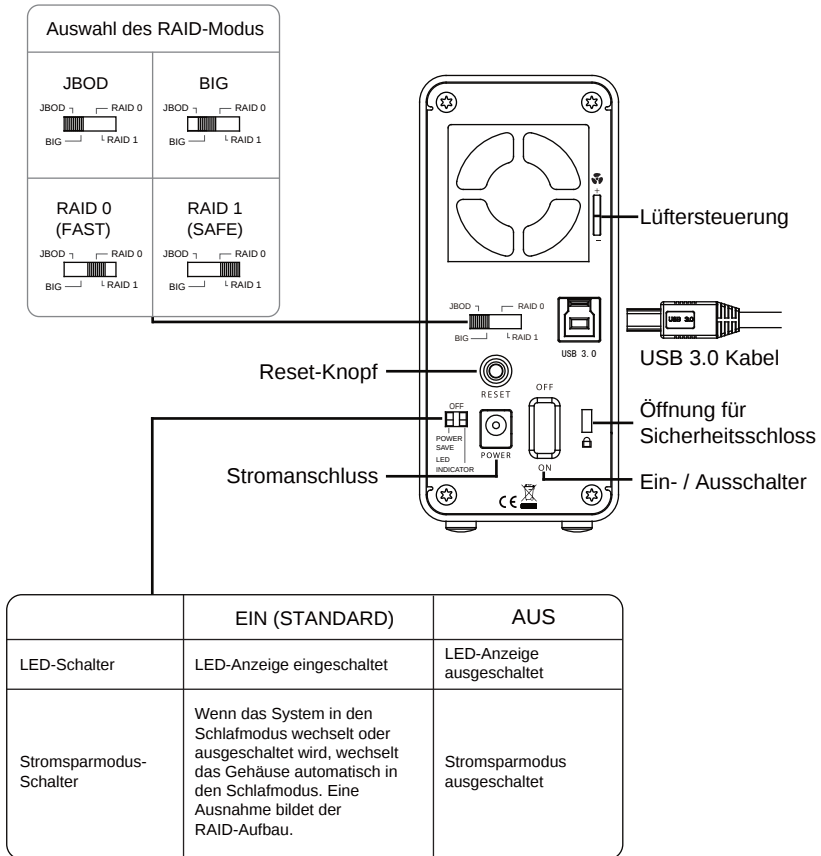


Stromkabel

2 Frontansicht



3 Rückansicht

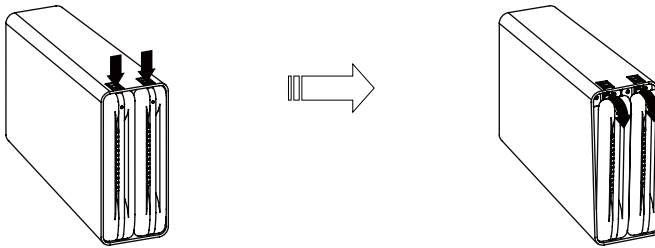


Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse stets mit genügend Luft versorgt wird, um eine optimale Leistung zu garantieren.

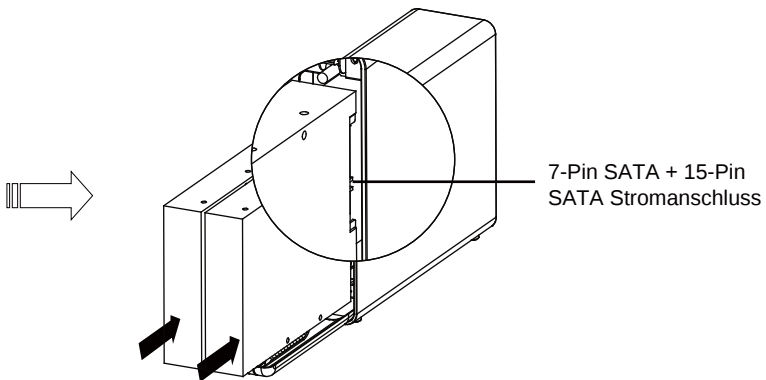
4 Laufwerksinstallation

1. Drücken Sie die Tasten auf der Oberseite des Gehäuses um die Frontklappen zu öffnen.

2. Die Frontklappen springen heraus und öffnen sich teilweise.

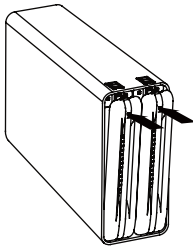


3. Setzen Sie die Laufwerke in der korrekten Position ein und schließen Sie die Klappen.

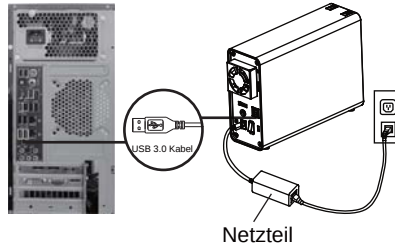


Deutsch

4. Drücken sie die Frontklappen bis Sie ein "Klick"-Geräusch vernehmen.



5. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Gerät und schließen Sie das Datenkabel an das Gehäuse auf der einen, und den PC oder Mac auf der anderen Seite an.



5 Verwendung von RAID

Das Gerät ist von Werk aus auf den JBOD-Modus (System erkennt zwei individuelle Volumen) eingestellt. Wenn Sie nur den RAID-Modus ändern möchten überspringen Sie Schritt 1 und gehen direkt zu Schritt 2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet während Sie den RAID-Modus wechseln.

1. Setzen Sie zwei Festplatten in dem Gehäuse ein, schließen Sie das Datenkabel sowie das Netzteil an, und schalten Sie einschließend das Gehäuse ein. Werkseitig ist der JBOD-Modus voreingestellt.
2. Wählen Sie mittels des rückseitigen Schalters den bevorzugten RAID-Modus aus.
3. Drücken Sie einmalig die Reset-Taste, warten Sie bis die Front-LED weiß aufblinkt. Der Wechsel des RAID-Modus ist nun abgeschlossen.
4. Reformatieren der Festplatte(n): Löschen Sie alte Partitionen (falls vorhanden) und erstellen Sie neue Partitionen.

6 LED-Statusanzeige

RAID-Status	LED-Anzeige
HDD-Zugriff	Weiß blinkende LED
Leerer Festplattenschacht	Rote LED
Festplatten-Fehler	Rote LED
RAID-Aufbau (RAID 1)	Weiß LED
Verifizierung / Bestätigung	Weiß blinkende LED, danach LED aus

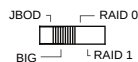
7 RAID-Modi

JBOD



JBOD (Non-RAID): Zwei physische Laufwerke werden als zwei unabhängige Laufwerke erkannt. Der Computer zeigt zwei getrennte Laufwerke an.

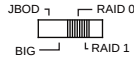
BIG



BIG (Verknüpfung): Zwei physische Laufwerke werden kombiniert, sodass ein großes, logisches Volumen auf dem Desktop angezeigt wird. Dieser Modus bietet die größtmögliche Speicherkapazität. (Die Kapazitäten beider Laufwerke werden kombiniert)

Hinweis: Falls ein physisches Laufwerk ausfällt, kann auf die Daten beider Laufwerke nicht mehr zugegriffen werden. Wenn Sie sich um die Sicherheit Ihrer Daten sorgen empfehlen wir Ihnen den RAID 1 Modus.

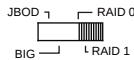
RAID 0



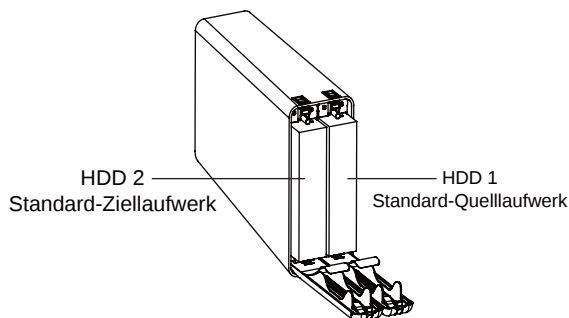
RAID 0 (FAST): Die beiden physischen Laufwerke werden im "Striping"-Verfahren kombiniert, sodass ein großes, logisches Volumen auf dem Desktop angezeigt wird. Die Speicherkapazität entspricht der doppelten Kapazität des kleineren Laufwerks, die Geschwindigkeit ist allerdings höher als im BIG-Modus.

Hinweis: Falls ein physisches Laufwerk ausfällt, kann auf die Daten beider Laufwerke nicht mehr zugegriffen werden. Wenn Sie sich um die Sicherheit Ihrer Daten sorgen empfehlen wir Ihnen den RAID 1 Modus.

RAID 1



RAID 1 (SAFE): Die zwei physischen Laufwerke werden "gespiegelt", sodass ein logisches Volumen auf dem Desktop angezeigt wird. Alle Daten eines Laufwerks können von dem anderen Laufwerk wiederhergestellt werden. (Die verfügbare Kapazität eines Laufwerks kann die Kapazität des anderen Laufwerks nicht übersteigen)



1. Während der Einrichtung von RAID 1, erkennt das Gehäuse HDD 1 als Quelllaufwerk und HDD 2 als Ziellaufwerk. Sollte eine der beiden Festplatten eine Fehlfunktion erleiden, so entnehmen Sie einfach die defekte Festplatte und ersetzen sie durch eine neue, identische Festplatte (während das Gehäuse eingeschaltet ist). Das neu eingesetzte Laufwerk wird so zum Ziellaufwerk. Das ursprünglich verbliebene Laufwerk wird zum Quelllaufwerk.
2. Die Verwendung des RAID 1 Modus zur Festplattenduplikation wird nicht empfohlen. Bitte ändern Sie in keinem RAID-Modus Die Laufwerksreihenfolge. Es wird empfohlen identische Laufwerke zu verwenden um Stabilität und Leistung zu garantieren. Das Entfernen oder Wechseln einer Festplatte während des Betriebs im RAID 1 Modus kann zu einem Datenverlust führen.
3. Ersetzen Sie nicht beide Laufwerke gleichzeitig da das Gerät hierdurch den RAID-Verbund neu aufbaut. Sobald das geschieht werden die ursprünglichen Laufwerke nicht mehr in dem RAID 1 Verbund lesbar sein.
4. Es ist normal, dass das Gehäuse im RAID 1 Modus nach dem Wechsel eines Laufwerks den RAID-Aufbau neu verifiziert. Der Verifikations-Prozess kann je nach den Laufwerksspezifikationen unterschiedlich lange dauern. Für gewöhnlich wird für die Verifizierung von 100GB Speicherkapazität circa eine Stunde benötigt.
5. Im RAID 1 Modus kann im Falle eines Laufwerksausfalls solange nicht auf die Daten zugegriffen werden bis ein e funktionsfähige HDD eingesetzt wurde.
6. Kontrollieren Sie im Falle einer defekten Festplatte die LED-Anzeige um festzustellen welches Laufwerk betroffen ist . Entnehmen Sie diese anschließend. Setzen Sie ein neues, identisches Laufwerk ein, während das Gehäuse eingeschaltet ist. Die LED sollte wenige Sekunden nachdem Sie die Frontklappe geschlossen haben keinen Fehler mehr anzeigen. Anschließend beginnt das Gerät mit dem Wiederaufbau des RAID-Verbunds.

8 Wichtige Informationen

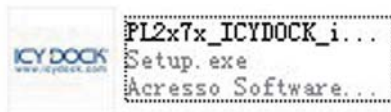
1. Es wird empfohlen neue, identische Festplatten in einem RAID-Verbund zu verwenden. Wurden die Festplatten die zuvor schon in einem RAID-Verbund verwendet wurden so formatieren Sie diese und setzen sie auf den Fabrikzustand zurück um eventuelle RAID-Fehler zu verhindern.
2. WD (Western Digital) Desktop-Festplatten unterstützen die RAID-Funktion nicht, nur professionelle WD Festplatten der Enterprise Edition unterstützen RAID. Für weitere Details konsultieren Sie bitte die offizielle Western Digital Website.
3. Windows XP 32Bit unterstützt derzeit nur Laufwerke bis zu einer Kapazität von 2TB. Das System ist unter Umständen nicht in der Lage Laufwerke mit einer Kapazität von mehr als 2TB korrekt zu erkennen - unabhängig von dem gewählten RAID-Modus.
4. Dieses Gehäuse unterstützt das Auslesen von S.M.A.R.T.-Werten und verfügt über einen Stromsparmodus.

Deutsch

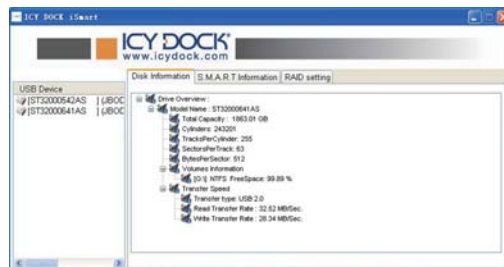
5. Für Windows Betriebssysteme steht Ihnen die iSMART Software zur Verfügung mit der Laufwerksinformationen kontrollieren können. Gehen Sie unter <http://www.icydock.de> auf die MB662U3-2S Produktseite um das Programm herunterzuladen. Für die Installation folgen Sie den nächsten Schritten:

a. Doppelklicken Sie auf die Setup-Datei:

Folgen Sie den Anweisungen um die Software zu installieren. Nach der erfolgreichen Installation wird eine Verknüpfung zu dem Programm auf Ihrem Arbeitsplatz angelegt.



b. Schließen Sie das Gehäuse an Ihren Windows Computer an. Nachdem dieses korrekt von Windows erkannt wurde doppelklicken Sie auf die Verknüpfung auf Ihrem Arbeitsplatz. iSMART öffnet ein wie untenstehend abgebildetes Fenster:

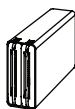


Festplatten-Informationen werden unter "Disk Information / S.M.A.R.T. Information / RAID Setting" angezeigt.

Achtung: Eine Änderung der RAID-Einstellungen wird die Daten auf den Festplatten löschen. Diese Daten können nicht wiederhergestellt werden. Sind bereits Daten auf den Laufwerken gespeichert so sichern Sie diese bitte zuvor.

Für weitere Produktinformationen besuchen Sie bitte <http://www.icydock.de>

1 Contenu



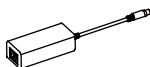
Produit



Manuel d'utilisation



Câble USB 3.0

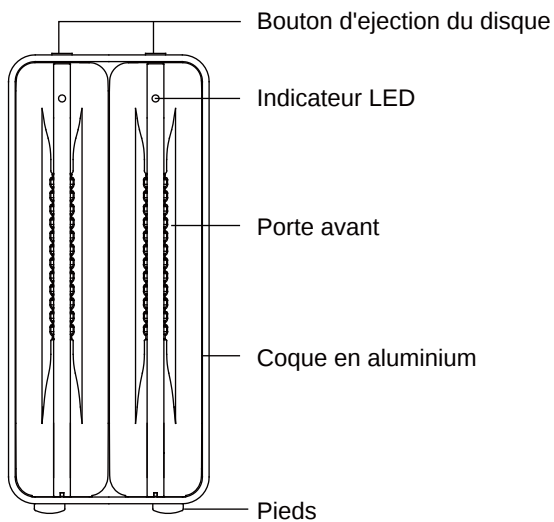


Adaptateur d'alimentation

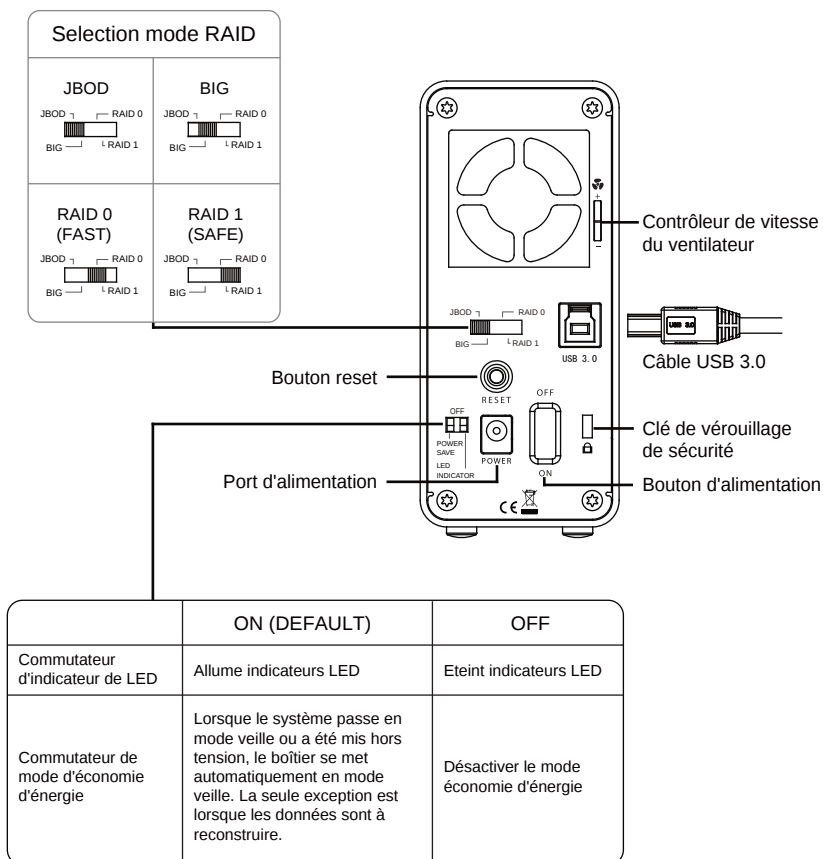


Câble d'alimentation

2 Vue de face du produit



3 Vue arrière du produit

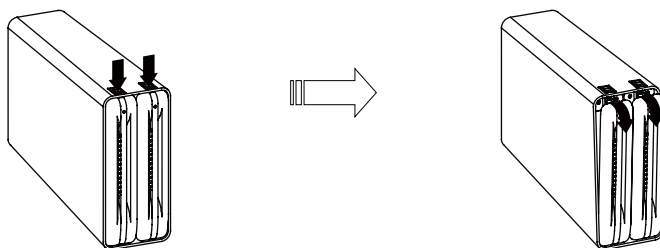


Remarque : Pour de meilleures performances, veillez à garder à votre boîtier une bonne ventilation externe.

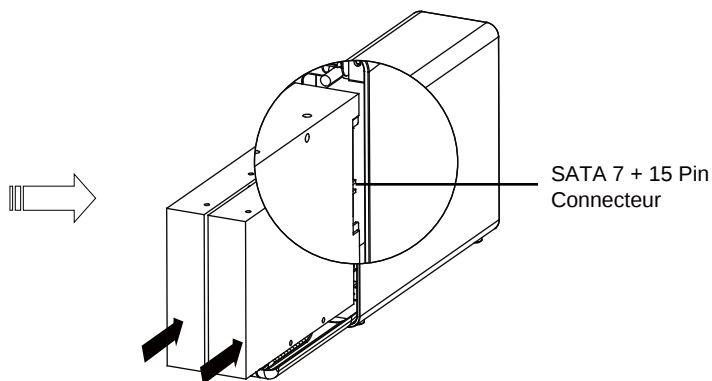
4 Installation du disque

1.Appuyer sur le bouton au dessus du tiroir pour l'ouvrir

2.La porte du tiroir s'ejecte partiellement



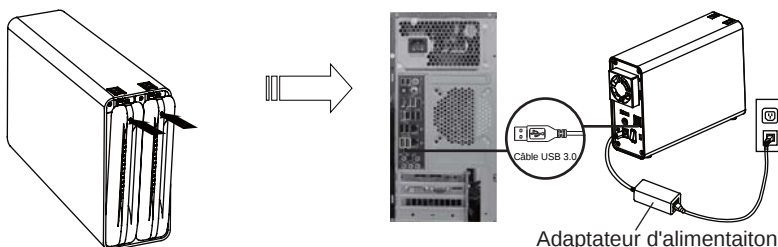
3.Insérer le disque dur dans la position indiquée, puis fermer le tiroir



Français

4. Pousser la porte du tiroir jusqu'au son 'click' indiquant que le disque dur est sécurisé

5. Connecter l'alimentation à l'appareil et brancher le câble d'interface vers l'ordinateur



5 Utilisation du Mode RAID

L'appareil est réglé par défaut sur le mode JBOD (les disques seront reconnus comme deux volumes individuels). Si vous souhaitez uniquement modifier le mode RAID, veuillez sauter l'étape 1 et passez directement à l'étape 2. Vérifiez que le périphérique est sous tension lors du changement de mode RAID.

1. Insérez deux disques dur dans le boîtier, sélectionnez l'interface préférée, branchez le câble d'interface, branchez l'adaptateur secteur au boîtier, puis mettez l'appareil sous tension. Le mode RAID est configuré par défaut en JBOD.
2. Sélectionnez le RAID désiré en utilisant le commutateur RAID situé à l'arrière du boîtier.
3. Appuyez une fois sur le bouton "RESET", attendez que la LED blanche devant clignote, et le changement de mode RAID est terminé.
4. Le reformatage du (des) disque(s) dur(s): supprimer l'ancienne partition du(des) disque(s) si besoin et recréer une nouvelle partition.

6 LED Status Indicators

Accès disque dur	LED blanche clignotante
Baie vide	LED rouge
Disque dur défaillant	LED rouge
Vérification de la reconstruction	LED blanche
Confirmation de la configuration RAID	LED blanche clignotante puis éteint

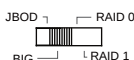
7 Présentation du mode RAID

JBOD



JBOD (non-RAID): Les deux disques physiques sont lus en tant que deux disques durs indépendants dans un seul boîtier, et deux volumes montent sur le bureau.

BIG



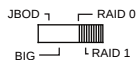
Big (Concaténation): Quand les disques sont concaténés, leurs capacités sont combinés et les données sont écrites sur le disque principal dans le tableau jusqu'à ce qu'il soit plein, puis sur les disques successifs. Concaténation n'offre aucun avantage de performance ou de mesure supplémentaire de sécurité des données. C'est simplement une méthode de combinaison de plus d'un disque physique en un volume pour une meilleure capacité globale.

RAID 0

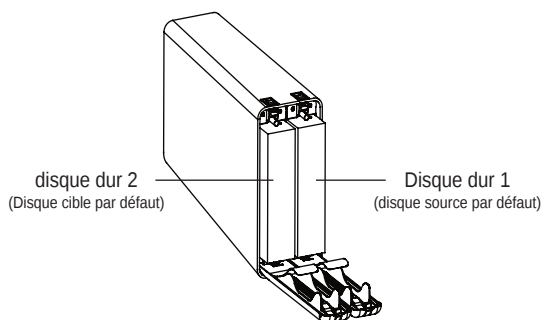


RAID 0 (rapide): Les deux disques physiques sont dépouillés de sorte qu'un plus grand volume monté sur le bureau qui offre la capacité maximale possible avec une plus grande vitesse de transfert. Il est recommandé d'utiliser les disques identiques pour le RAID 0. Lors de l'utilisation des disques de capacité différente, la capacité totale sera de deux fois celle du plus petit des deux disques.

RAID 1



RAID 1 (SAFE): Les deux disques physiques sont «en miroir» pour qu'un seul volume soit monté sur le bureau. Toutes les données sur un disque seront recouvrables sur l'autre disque. Il est recommandé d'utiliser les disques identiques pour le RAID 1. Lors de l'utilisation de disques de capacités différente, la capacité totale sera celle du plus petit des deux disques.



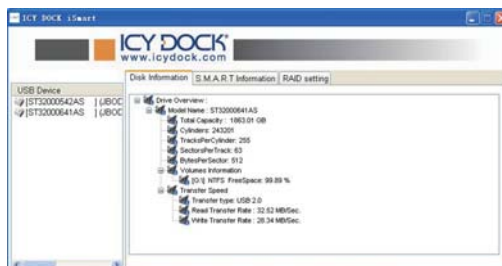


8 Informations importantes

1. Il est recommandé d'utiliser deux disques dur identiques dans un mode RAID. Si vous utilisez des disques qui étaient auparavant en mode RAID, il faut d'abord effacer les données et restaurer la configuration d'origine des disques pour éviter tout échec de mode RAID.
2. Les disques dur Western Digital Desktop ne supportent pas le mode RAID. Seul les disques dur de type entreprise le peuvent. Pour plus d'informations, visiter le site de Western Digital.
3. Windows XP 32 bits supporte actuellement jusqu'à 2 To de capacité de disque dur, si le disque a une capacité de plus de 2 To sous n'importe quel mode RAID, le système n'est pas en mesure de détecter correctement la capacité.
4. Ce boîtier supporte les fonctionnalités SMART et le mode veille.

Français

5. Le logiciel de surveillance iSmart est disponible pour vérifier les informations du disque dur sous le système Windows. Il est disponible sur notre site web HYPERLINK "<http://www.icydock.com>" www.icydock.com. Veuillez aller à la page du produit MB662U3-2S pour télécharger le logiciel. merci de voir ci-dessous pour les étapes d'installation du logiciel :
- a. Double cliquez sur le fichier de configuration : Suivez les instructions suivantes pour installer le logiciel, le raccourci sera créé sur le bureau une fois l'installation terminée.
- b. Connectez le boîtier à l'ordinateur Windows, dès que le boîtier est détecté correctement par le système d'exploitation Windows, double-cliquez sur le raccourci du bureau. iSmart ouvre la fenêtre ci-dessous :

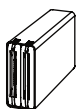


Les informations du disque dur seront affichées sous "Disque d'informations / informations SMART / RAID réglage".

Attention: Les modifications des paramètres RAID effaceront les données dans le disque dur et ne pourront pas être restaurées. S'il y a des données existantes dans le disque dur, veuillez les sauvegarder, puis configurer le RAID.

Pour plus d'informations produits, veuillez visitez notre site : <http://www.icydock.fr>

1 Contenido del paquete



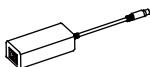
Dispositivo MB662U3-2S



Manual del usuario



Cable USB 3.0

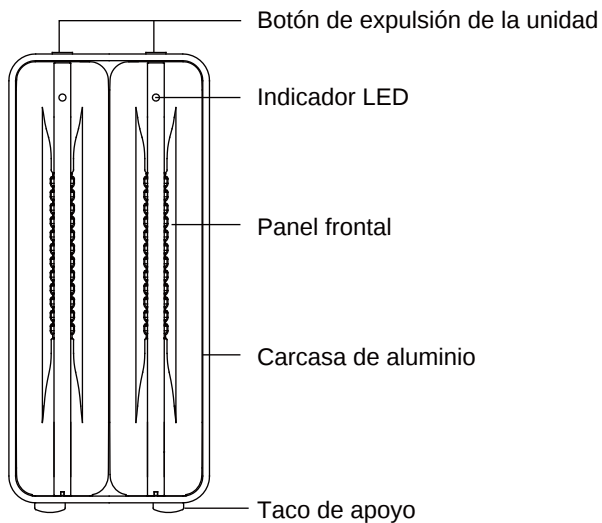


Adaptador de alimentación

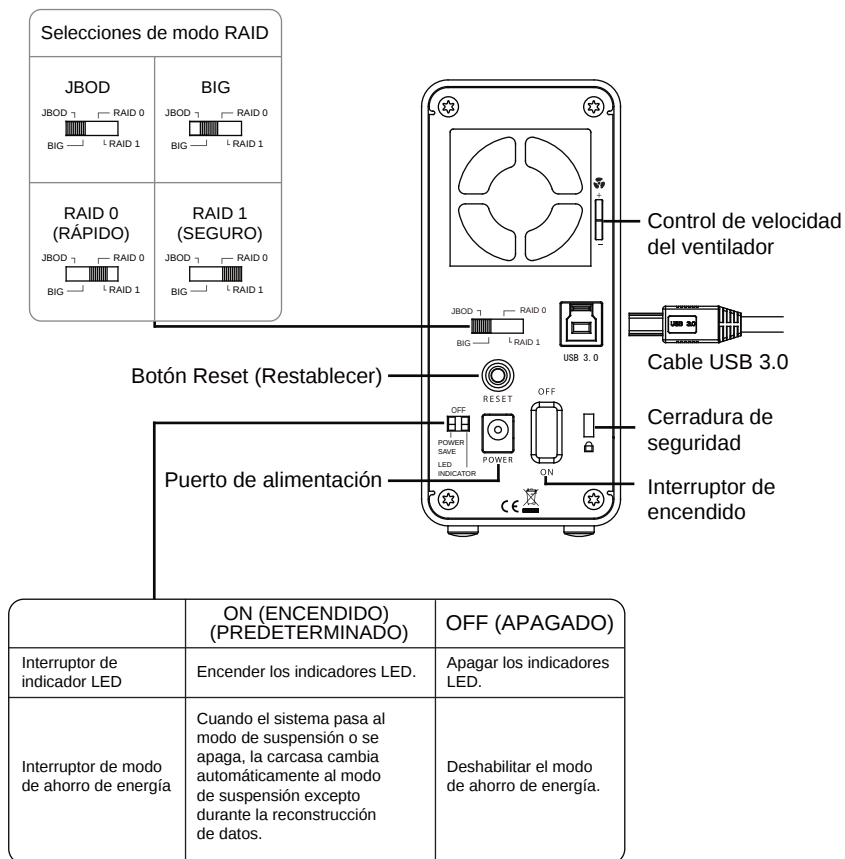


Cable de alimentación

2 Vista frontal del dispositivo



3 Información del panel trasero

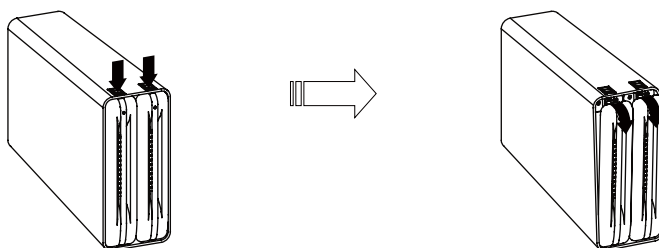


Nota: asegure siempre un flujo de aire suficiente alrededor de la carcasa para obtener el mejor rendimiento.

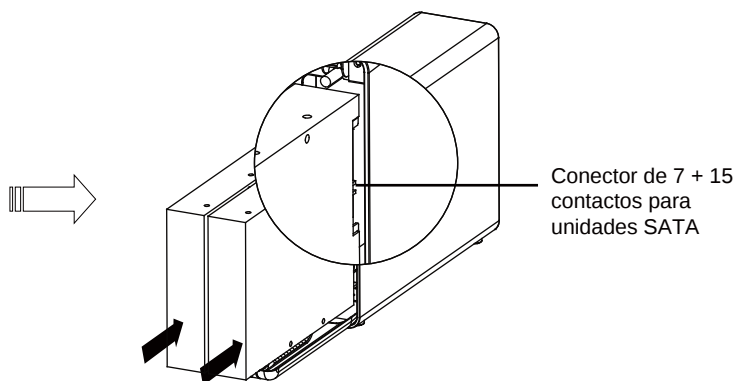
4 Instalación de la unidad

1. Pulse el botón que se encuentra en la parte superior de la unidad para abrir el panel frontal.

2. El panel frontal se abre y se expulsa parcialmente.



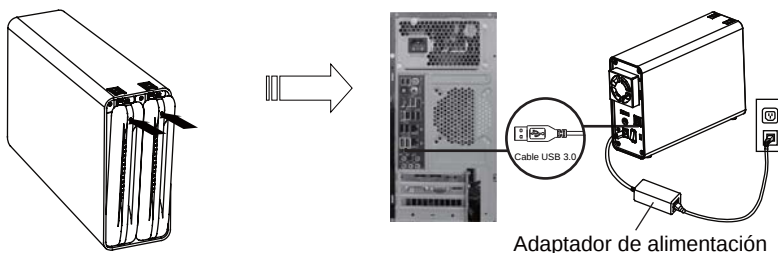
3. Inserte el disco duro en la posición correcta y, a continuación, cierre el panel frontal.



Español

4. Cierre el panel frontal presionando hasta que escuche un “clic” que indica que el panel está bloqueado con seguridad.

5. Conecte el adaptador de alimentación a la unidad y enchufe un extremo del cable de la interfaz a la unidad y el otro extremo a su PC o Mac.



5 Uso del modo RAID

El dispositivo está configurado de fábrica en el modo JBOD (el sistema reconocerá dos volúmenes individuales). Si desea simplemente cambiar el modo RAID, sáltese el paso 1 y vaya directamente al paso 2. Verifique que el dispositivo esté encendido antes de comenzar el proceso de cambio del modo RAID.

1. Inserte dos unidades de disco duro en la carcasa, seleccione la interfaz deseada, enchufe el cable de la interfaz, conecte el adaptador de alimentación a la carcasa y, finalmente, encienda la unidad. El modo RAID está establecido de forma predeterminada en JBOD.
2. Seleccione el modo RAID deseado utilizando el conmutador RAID situado en la parte trasera de la carcasa.
3. Pulse el botón “Reset” (Restablecer) una vez, espere hasta que el LED blanco delantero parpadee y se haya completado el cambio de modo RAID.
4. Si desea formatear las unidades de nuevo, elimine las particiones de disco anteriores (si procede) y vuelva a crear las particiones de las nuevas unidades.

6 Indicadores LED de estado

Estado de RAID	Indicadores LED
Acceso a la unidad disco duro	LED blanco intermitente
Bahía vacía	LED rojo fijo
Error de la unidad de disco duro	LED rojo fijo
Reconstrucción (RAID 1)	LED blanco fijo
Verificación o confirmación	LED blanco intermitente y después se apaga

7 Acerca del modo RAID

JBOD



JBOD (no Raid): los dos discos físicos se leen como dos unidades de disco duro independientes en una única carcasa. Por lo tanto, el equipo mostrará dos unidades distintas.

BIG



BIG (concatenación): las dos unidades físicas se combinan permitiendo montar un volumen lógico aún más grande en el escritorio, ofreciendo la máxima capacidad posible (las capacidades disponibles de cada disco se combinan).

Nota: si uno de los discos físicos falla, no será posible acceder a los datos de ninguno de ellos. Si le preocupa la seguridad de sus datos, le recomendamos encarecidamente que utilice la configuración Segura (modo RAID 1).

RAID 0



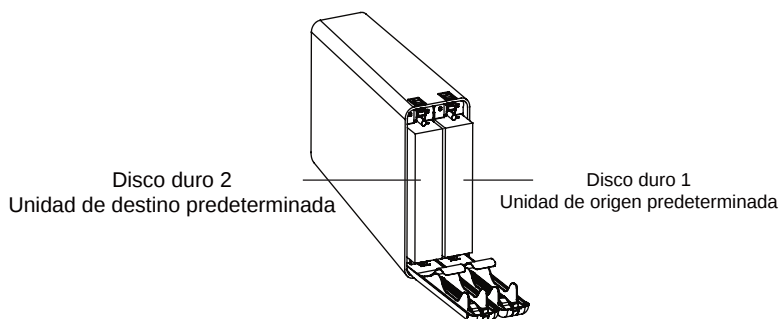
RAID 0 (RÁPIDO): las dos unidades físicas se desmontan juntas permitiendo montar un volumen lógico aún más grande en el escritorio. La capacidad de almacenamiento equivale a dos veces la capacidad del disco duro más pequeño (las capacidades disponibles de cada disco se combinan) con una velocidad aún mayor que el modo Big (la velocidad de cada disco aumenta).

Nota: si uno de los discos físicos falla, no será posible acceder a los datos de ninguno de los dos discos. Si le preocupa la seguridad de sus datos, le recomendamos encarecidamente que utilice la configuración Segura (modo RAID 1).

RAID 1



RAID 1 (SEGURO): las dos unidades físicas se “duplican” permitiendo montar un volumen lógico aún más grande en el escritorio. Todos los datos de una unidad podrán recuperarse de la otra unidad (la capacidad disponible de una unidad no puede superar la capacidad disponible de la otra unidad).



1. Al establecer el modo RAID 1, la unidad de disco duro reconocerá la Unidad de disco duro 1 como unidad de origen y la Unidad de disco duro 2 como unidad de destino. Si una de las unidades de disco duro falla o se avería, sólo tiene que extraer la unidad de disco duro defectuosa e insertar una nueva unidad de disco duro idéntica (con la carcasa encendida). La nueva unidad de disco insertada se convertirá en la unidad de destino. La unidad de disco duro que permanecía sin problemas en la carcasa pasará a ser la unidad de origen.
2. No se aconseja el uso del modo RAID 1 con duplicación de unidades de disco duro. No cambie el orden de las unidades en ningún modo RAID. Utilice siempre una unidad de disco duro idéntica para garantizar la estabilidad y rendimiento de la carcasa. Extraer o cambiar las unidades de disco duro en RAID 1 cuando están encendidas puede ocasionar pérdida de datos.
3. No sustituya las dos unidades en ningún modo RAID, ya que este paso provocará que la carcasa reescriba la tabla RAID. Si lo hace, las unidades originales dejarán de funcionar en la matriz RAID 1.
4. En modo RAID 1, es normal que la carcasa lleve a cabo una verificación de reconstrucción de datos después de intercambiar una de las unidades de disco duro. El proceso de verificación puede variar en función de las especificaciones de la unidad de disco duro. Normalmente, verificar una capacidad de 100 GB lleva alrededor de una hora.
5. En el modo RAID 1, si una de las unidades falla o se extrae de la carcasa, no es posible acceder a los datos hasta que se inserte una unidad de disco duro no defectuosa.
6. Al sustituir una unidad de disco duro averiada en modo RAID 1, compruebe el indicador luminoso de error para ver la unidad que ha fallado y extráigala de la carcasa. Inserte a continuación la unidad del disco duro idéntica nueva con la carcasa encendida, cierre el panel frontal y el indicador de error desaparecerá en unos segundos. Una vez finalizado, la carcasa reanudará el proceso de reconstrucción.

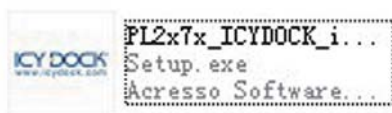
8 Información importante

1. Se recomienda utilizar unidades de disco duro nuevas de la misma marca en cualquier formación RAID. Si va a utilizar unidades de disco duro que se hayan utilizado previamente en una estructura RAID, elimine primero los datos anteriores y restaure la configuración de fábrica de la unidad de disco duro para evitar problemas con el modo RAID.
2. Las unidades de disco duro de escritorio WD (Western Digital) no admiten los modos RAID. Solo la unidad de disco duro de tipo corporativo (Enterprise Edition) puede utilizarse en modo RAID. Para más detalles, visite la página web oficial de WD.
3. Windows XP 32 bits admite actualmente una capacidad de disco duro de hasta 2 TB. Si la capacidad de disco supera los 2 TB en cualquier modo RAID, el sistema podría no detectar la capacidad correctamente.
4. Esta carcasa admite la funcionalidad S.M.A.R.T. y el modo de suspensión.

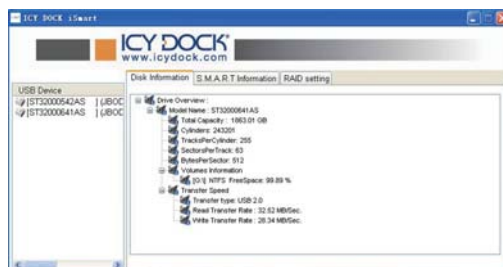
Español

5. El software de supervisión iSMART que permite comprobar la información de las unidades de disco duro del sistema Windows está disponible en nuestra página web de HYPERLINK <http://www.icydock.com>. Visite la página del producto MB662U3-2S para descargar el software. Consulte a continuación los pasos de instalación del software:

- a. Haga doble clic en el archivo de instalación:
Siga los siguientes pasos para instalar el software y crear un acceso directo en el escritorio una vez completado el proceso.



- b. Instale la carcasa en el equipo Windows y una vez que el sistema operativo la haya detectado correctamente, haga doble clic en el acceso directo del escritorio. iSMART abrirá entonces una ventana como la siguiente:

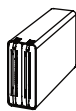


La información de las unidades de disco duro aparece bajo "Disk Information / S.M.A.R.T. Information / RAID Setting

Precaución: al cambiar la configuración RAID se eliminarán permanentemente los datos de la unidad de disco duro. Si la unidad de disco duro contiene alguna información, cree una copia de seguridad de estos datos antes de llevar a cabo la configuración RAID.

Para obtener más información del producto, visite <http://www.icydock.com>.

1 内容物



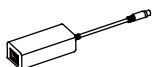
デバイス



ユーザーマニュアル



USB 3.0 ケーブル

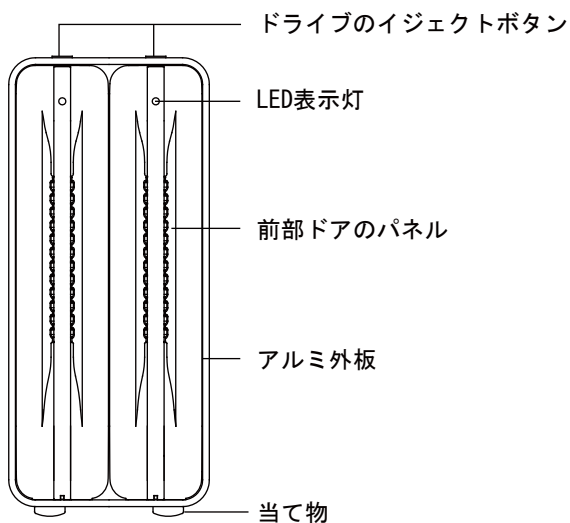


電源アダプター



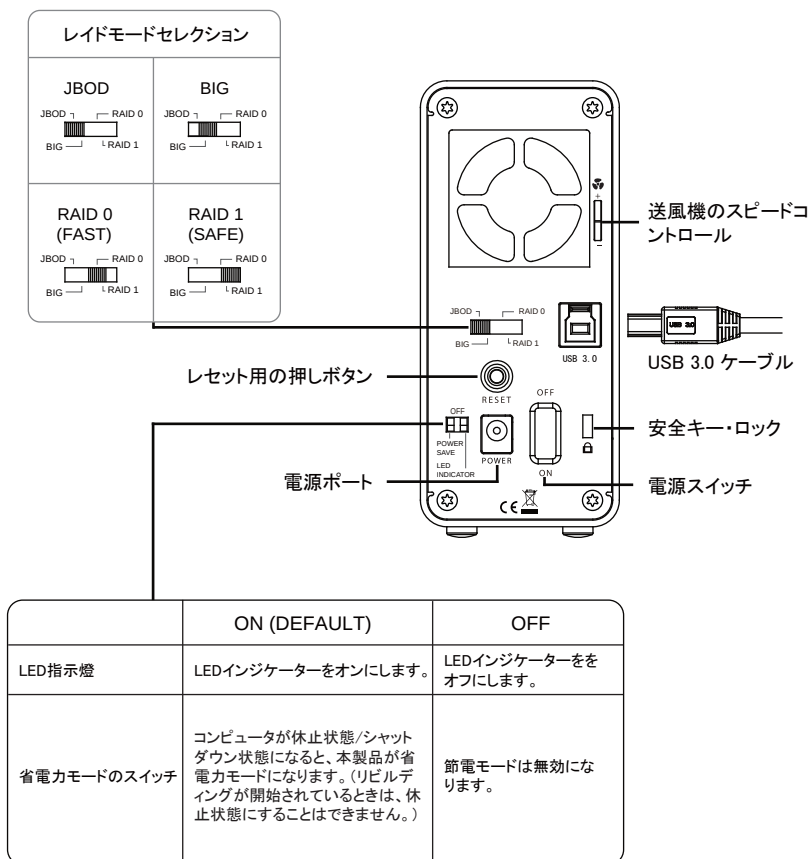
電源コード

2 デバイスの正面図



日本語

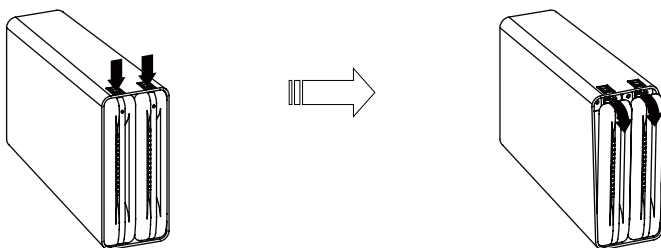
3 デバイスの背面図



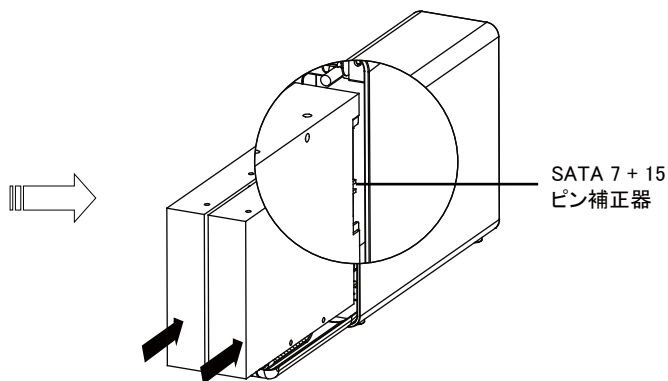
注意：最高のパフォーマンスを得るため、持続的にエンクロージャーを十分に通風させるべきです。

4 ドライブの取り付け

1. ユニットの一番上のボタンを押してフロントパネルを開けます。
2. フロントドアパネルは出てきて、部分的に脱出します。



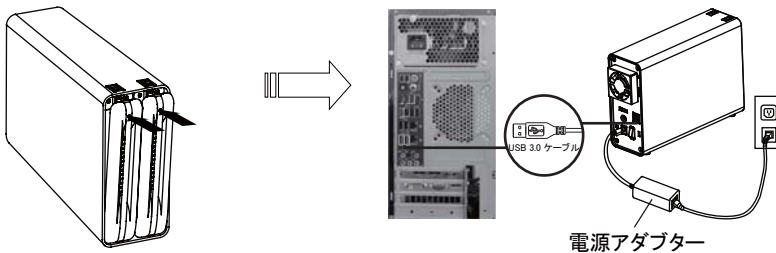
3. ハードドライブを正確な位置に挿入してから、フロントパネルを閉められます。



日本語

4. フロントパネルを押し閉めて、「クリック」という音すると、パネルは既に安全にロックされたことを示しています。

5. 電源アダプタをユニットへと接続して、インターフェースケーブルの一端をパソコン或はマックへと接続します。



5 RAID設定

製品の初期状態がJBODモードになります（OSが2台のHDDを認識します）。RAIDモードを切り替える場合には、製品の電源が切断されていることを確認後、RAIDモードを設定してください。

1. HDDを取り付け後、ケーブルを接続し、電源をオンにします。製品が初期状態のJBODモードで起動します。
2. RAIDを構成する場合には、RAIDモードを設定してください。
3. 1回RAID設定のリセットスイッチを押して、LEDが白点滅したときに、変更設定が完了状態になります。
4. HDDの再初期化を行うときに、元のディスクパーティションを削除し、新しいディスク・パーティションを作成できます。

6 LED表示灯

HDDのアクセス	点滅したホワイトLED
空きドライブベア	持続したレッドLED
HDDには故障がある	持続したレッドLED
ベリファイのリセット	持続したホワイトLED
RAIDセッティングの確認	点滅したホワイトLED、後ほど、消える

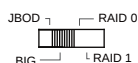
7 RAIDモードについて

JBOD



JBOD単純ディスク束(レイド無き): 二つのディスク装置はシングルハウジングにおける二つの独立したハードドライブと読み込まれるので、パソコンには二つの別々のドライブがあります。

BIG



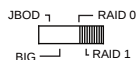
BIG(連鎖): ディスクが連合される時、その容量も統合される一方、データは、飽和状態に至るまで配列の形で最初のディスクに読み込まれます。その後、ディスクを継続させます。連鎖とは、パフォーマンスを向上させることなく、データセキュリティを高めるにも、役立ちません。連鎖は、いくつものディスクを一つのボリュームに連合して、より大きな容量を得るための方法しかありません。

RAID 0

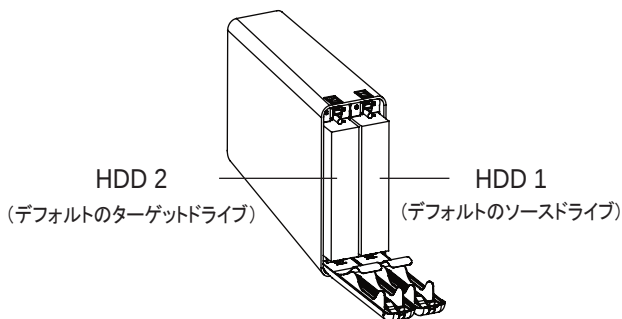


RAID0(ファスト)：二つのフィジカル・ドライブが共に取り外された後、ロジカル・ボリュームはデスクトップに配置されます。それと同時に、最大限の潜在的な容量を提供し、転換速度を速めます。異なった容量を持つドライブを使用している場合は、RAID0の場合は、同じドライブを使った方がよいです。それで、総容量はその二つのドライブの最低限の二倍になります。

RAID 1



RAID1(セーフ)：二つのフィジカル・ドライブは「ミラーリング」があるので、単一のロジカル・ボリュームが配置されます。一つのドライブにある全てのデータは片方のドライブに還元できます。RAID1の場合は、同じドライブを使った方がよいです。異なった容量を持つドライブを使う時、総容量は、その二つのドライブの最低限の数値に当たります。





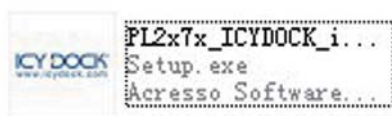
8 重要な情報

1. すべてのレイドアレイに対しても同じブランドのハードドライブをご利用いただきますようお願いさせていただきます。もしかつて他のレイドで使われたことがあるハードドライブをご利用になりましたら、取りあえずレイドモードのいかなる失敗を防ぐために、今までのデータを移転して、設定を出荷時の設定にお取戻してください。
2. WD(ウェスタンデジタル)デスクトップハードドライブはレイドモードをサポートしません。エンタープライズタイプ(企業版ハードドライブ)だけはレイドモードを操作できます。詳細は WDの公式ホームページをご参照ください。
3. Windows XPの32ビットの仕様によりHDDの2TB容量まで認識できますが、RAIDモードを使ってもOSが超える容量を認識できません。
4. このエンクロージャーは、S.M.A.R.T機能とスリープモードをサポートします。

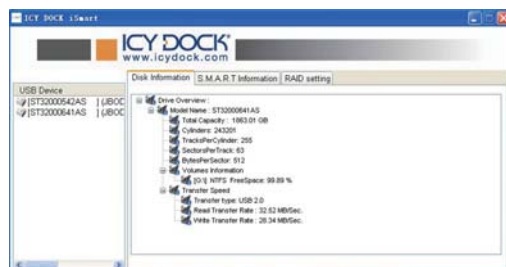
日本語

5. Windows環境にてiSMARTソフトウェアを使えば、本製品のHDD稼動状況を確認することができます。iSMARTソフトウェアが弊社のWebサイトに <http://www.icydock.com> からダウンロードすることができます。インストール方法については、以下の手順をご確認ください。

- a. iSMARTのアイコンをダブルクリックしてください。インストールが正常に完了すると、デスクトップにアイコンが正常に表示されます。



- b. iSMARTソフトを起動します。
コンピュータに接続後、OSが本製品の正常動作を認識できたら、iSMARTのアイコンをダブルクリックしてください。iSMARTソフトを起動し、次の画面に行きます。

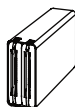


Disk Information / S.M.A.R.T. Information / RAID settingの画面により、HDDの稼動情報を確認できます。

注意: RAIDセッティングを変更する時、ハードドライブにあるデータは消えて、還元できません。ハードドライブにデータがあれば、そのデータをバックアップした後、RAIDを導入してください。

より多くの製品情報については、<http://www.icydock.com>をご利用ください。

1 包裝說明



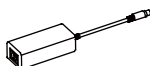
產品x1



說明書x1



USB 3.0傳輸線x1

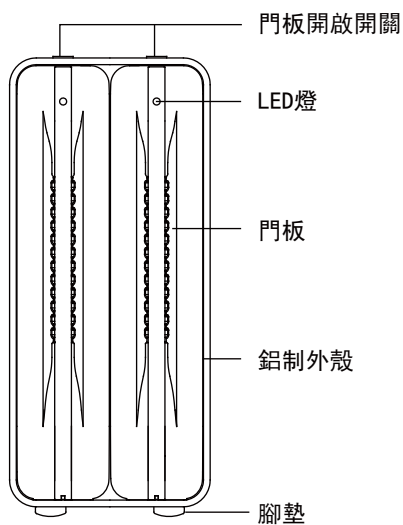


電源供應器x1

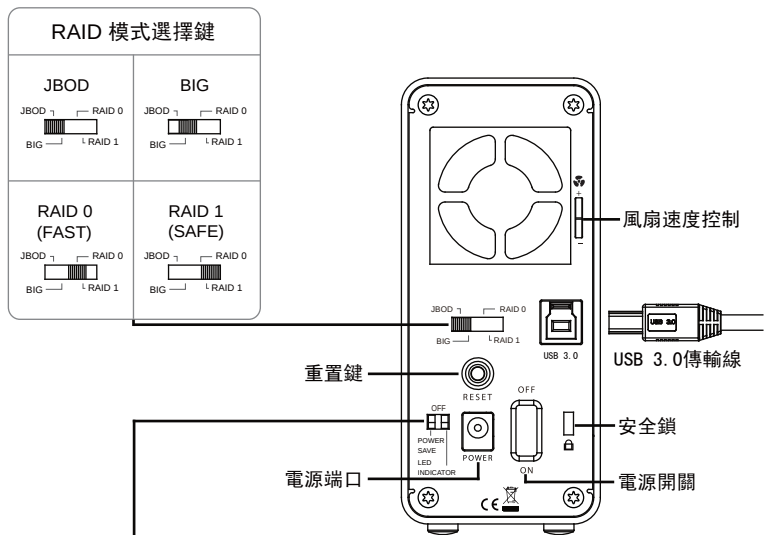


電源線x1

2 前面板說明



3 背板與連接說明

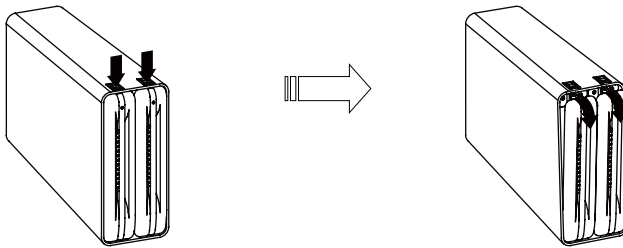


	ON (DEFAULT)	OFF
LED Indicator Switch	開啟燈號顯示功能	關閉燈號顯示功
Power Saving Mode Switch	當電腦休眠/關機時，產品進入休眠省電模式（在資料rebuild的情形下，即使開關處於ON狀態，產品也不進入休眠。）	停用休眠省電模式

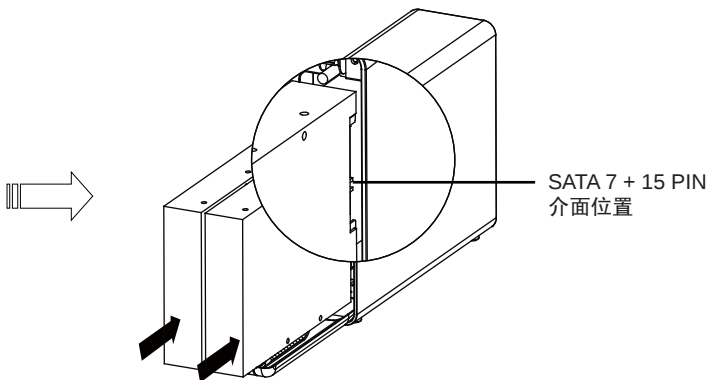
4 操作說明

1. 按門板開啟開關開啟門板。

2. 門板往下開啟。



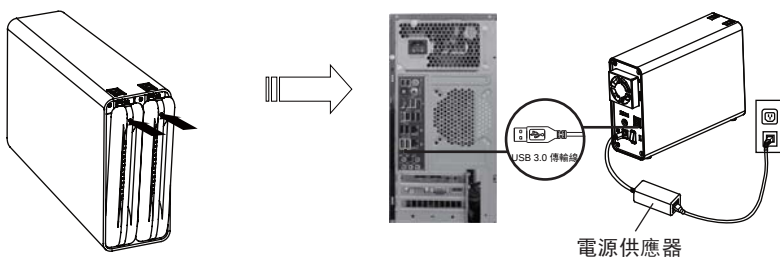
3. 以正確的方向置入硬碟後，將門板向上推關上。（請注意SATA介面位置）



繁體中文

4. 門板向上推（硬碟會順勢推入至插座），聽到喀聲後表示已關闔門板。

5. 完成硬碟安裝後，連接電源供應器，同時使用USB 3.0傳輸線連接裝置及電腦。



5 RAID設定

產品默認為JBOD模式（作業系統可看到單獨兩顆硬碟）。如果是要切換RAID模式，請直接跳到第二步並確認產品電源為開啟狀態。

1. 裝入硬碟，連接電源及數據線，開啟電源，初次使用時產品默認為JBOD模式。
2. 將RAID選擇鍵調至欲使用的RAID模式。
3. 按壓Reset按鍵一次，待白色LED閃爍時表示RAID模式更換完成。
4. 重新初始化磁盤：先刪除磁盤分區后，再新建磁盤分區。

6 LED燈顯示狀態說明

硬碟讀寫訊號	白燈閃爍
無硬碟	紅燈恒亮
硬碟故障	紅燈恒亮
資料重建驗證 (RAID 1)	白燈恒亮
RAID建立或變更	白燈閃爍 (完成後燈號熄滅)

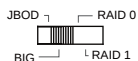
7 RAID說明

JBOD



JBOD(Non-RAID): 二顆硬碟各自獨立，電腦上所呈現的為二顆磁片。

BIG



BIG(Concatenation): 二顆硬碟加總成一大顆硬碟，資料寫入方式採用從頭至尾依序存入磁碟空間。(總容量為兩顆硬碟容量的加總)

注意：若單顆硬碟故障時，很可能會遺失所有硬碟的資料，如果以資料安全考慮，建議使用RAID 1 (Safe)。

RAID 0



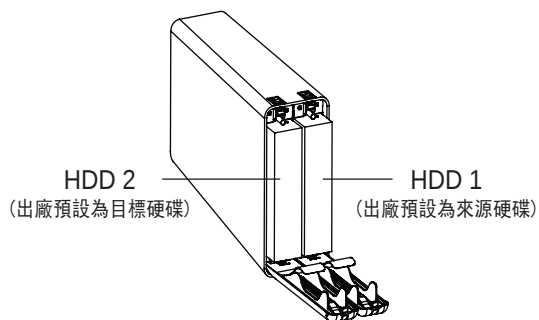
RAID 0 (Fast)：二顆硬碟加總成一大顆硬碟(總容量為，較小的硬碟容量乘以二，故建議採用二顆同品牌、型號、容量硬碟)，資料寫入方式為同步拆散寫入不同的磁碟空間，以提升資料存取速度。

RAID 1 (Safe)。

RAID 1



RAID 1 (Safe)：二顆硬碟鏡射(以較小的硬碟容量為主，故建議採用二顆同品牌、型號、容量硬碟)，即資料同步備份，電腦上所呈現的為一顆磁片容量，若其中一顆硬碟故障時，數據可從另一顆盤中還原，達到資料備援的功能。





8 重要注意事項

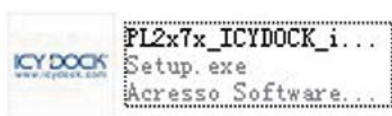
1. 建議使用兩顆相同廠牌及容量的新硬碟來建立RAID模式。（使用舊硬碟時，建議先格式化，以減少RAID建立失敗的機率）
2. WD(Western Digital)桌上型硬碟無法完全支援RAID功能；僅有企業型硬碟 (Enterprise edition)可於RAID模式下運作。
3. Windows XP 32位目前最高容量僅支援到2TB硬碟，因此若您使用RAID模式後的硬碟容量超過2TB，系統將無法正常顯示。
4. 本產品支援S.M.A.R.T、Sleep功能。

繁體中文

5. 本產品若在Windows環境使用，可搭配安裝iSMART軟件查看硬碟相關信息，軟件安裝程式可到本公司網站：<http://www.icydock.com> 前往本產品頁面下載 iSMART軟件安裝程式下載完成後，安裝方法如下：

a. 雙擊安裝程序：

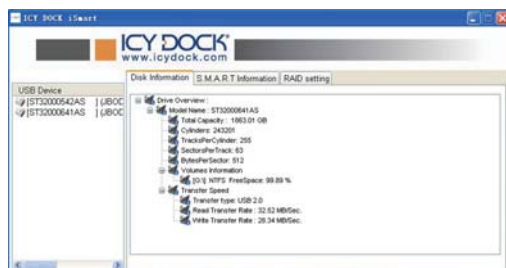
請依照安裝指示步驟完成軟件安裝，同時在桌面上會創建快捷圖標。



b. iSMART啟動：

正確的將產品連接至電腦，作業系統正常偵測到裝置後，雙擊快捷圖標。

啟動iSMART軟件進入如下介面

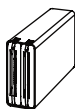


通過瀏覽：Disk Information / S.M.A.R.T. Information / RAID setting
可分別看到硬碟的相關信息。

警告：建立或是更改RAID設定會使本產品硬碟記憶體資料全數清除，並將無法恢復。若您的硬碟中存有資料，在進行RAID設定更改前請先備份所有資料。

如欲知更多產品資訊，歡迎上網流覽本公司網站：<http://www.icydock.com>

1 包装说明



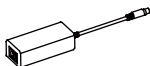
产品x1



说明书x1



USB 3.0传输线x1

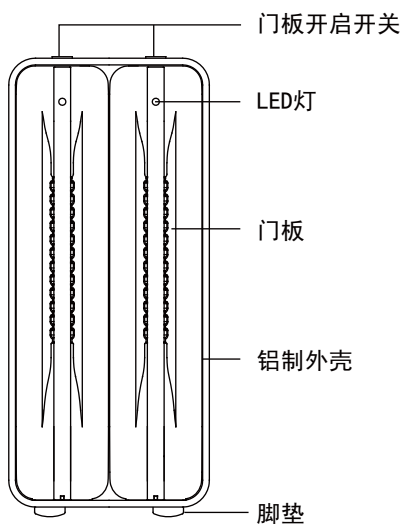


电源供应器x1

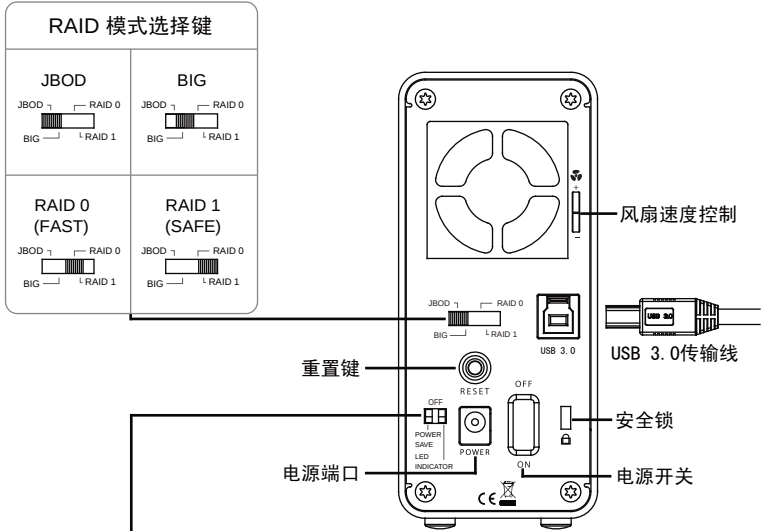


电源线x1

2 前面板说明



3 背板与连接说明

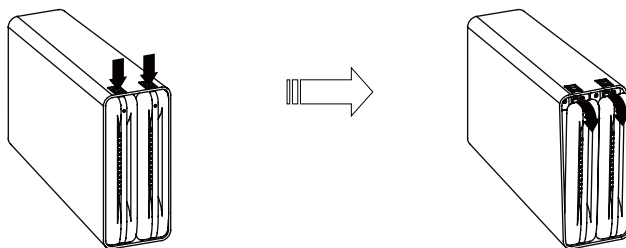


	ON (DEFAULT)	OFF
LED Indicator Switch	开启灯号显示功能	关闭灯号显示功能
Power Saving Mode Switch	当电脑休眠/关机时，产品进入休眠省电模式（在资料rebuild的情形下，即使开关处于ON状态，产品也不进入休眠。）	停用休眠省电模式

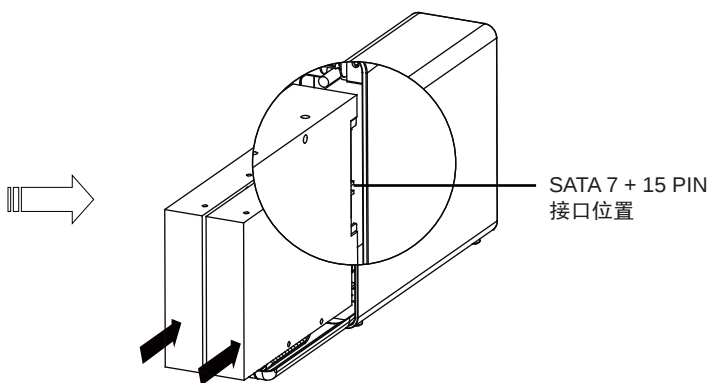
4 操作说明

1. 按门板开启开关开启门板。

2. 门板往下开启。



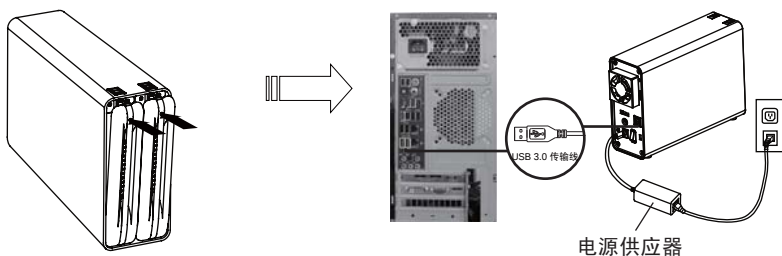
3. 以正确的方向置入硬盘后，将门板向上推关上。（请注意SATA接口位置）



简体中文

4. 门板向上推（硬盘会顺势推入至插座），
听到喀声后表示已关阖门板。

5. 完成硬盘安装后，连接电源供应器，同时使用USB 3.0传输线连接产品及电脑。



5 RAID设定

产品默认为JBOD模式（作业系统可看到单独两颗硬碟）。如果是要切换RAID模式，请直接跳到第二步并确认产品电源为开启状态。

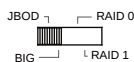
1. 装入硬碟，连接电源及数据线，开启电源，初次使用时产品默认为JBOD模式。
2. 将RAID选择键调至欲使用的RAID模式。
3. 按压Reset按键一次，待白色LED闪烁时表示RAID模式更换完成。
4. 重新初始化磁盘：先删除磁盘分区后，再新建磁盘分区。

6 LED灯显示状态说明

硬盘读写讯号	白灯闪烁
无硬盘	红灯恒亮
硬盘故障	红灯恒亮
数据重构验证 (RAID 1)	白灯恒亮
RAID建立或变更	白灯闪烁 (完成后灯号熄灭)

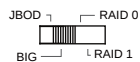
7 RAID说明

JBOD



JBOD(Non-RAID): 二颗硬盘各自独立, 计算机上所呈现的为二颗磁盘。

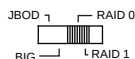
BIG



BIG(Concatenation): 二颗硬盘加总成一大颗硬盘, 数据写入方式采用从头至尾依序存入磁盘空间。(总容量为两颗硬盘容量的加总)

注意: 若单颗硬盘故障时, 很可能会遗失所有硬盘的数据, 如果以数据安全考虑, 建议使用RAID 1 (Safe)。

RAID 0



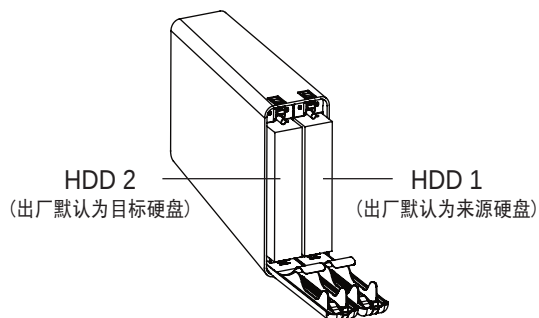
RAID 0 (Fast): 二颗硬盘加总成一大颗硬盘 (总容量为，较小的硬盘容量乘以二，故建议采用二颗同品牌、型号、容量硬盘)，数据写入方式为同步拆散写入不同的磁盘空间，以提升数据存取速度。

若单颗硬盘故障时，所有硬盘的数据将会遗失，如果以数据安全考虑，建议使用 RAID 1 (Safe)。

RAID 1



RAID 1 (Safe): 二颗硬盘镜射 (以较小的硬盘容量为主，故建议采用二颗同品牌、型号、容量硬盘)，即数据同步备份，计算机上所呈现的为一颗磁盘容量，若其中一颗硬盘故障时，数据可从另一颗盘中还原，达到数据备援的功能。





8 重要注意事项

1. 建议使用两颗相同厂牌及容量的新硬盘来建立RAID模式。（使用旧硬盘时，建议先格式化，以减少RAID建立失败的机率）
2. WD(Western Digital)桌上型硬盘无法完全支持RAID功能；仅有企业型硬盘 (Enterprise edition)可于RAID模式下运作。
3. Windows XP 32位目前最高容量仅支持到2TB硬盘，因此若您使用RAID模式后的硬盘容量超过2TB，系统将无法正常显示。
4. 本产品支援S.M.A.R.T、Sleep功能。

简体中文

5. 本产品若在Windows环境使用，可搭配安装iSMART软件查看硬盘相关信息，软件安装程式可到本公司网站：<http://www.icydock.com> 前往本产品页面下载 iSMART软件安装程式下载完成后，安装方法如下：

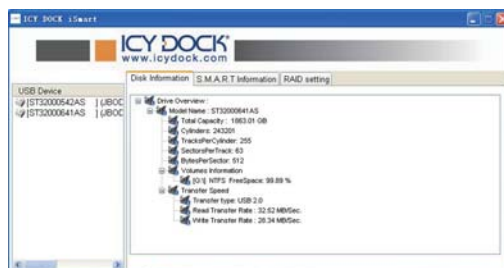
a. 双击安装程序：

请依照安装指示步骤完成软件安装，同时在桌面上会创建快捷图标。



b. iSMART启动：

正确的将产品连接至电脑，作业系统正常侦测到装置后，双击快捷图标，启动iSMART软件进入如下界面



通过浏览：Disk Information / S.M.A.R.T. Information / RAID setting
可分别看到硬碟的相关信息。

警告：建立或是更改RAID设定会使本产品硬盘内存数据全数清除，并将无法恢复。若您的硬盘中存有数据，在进行RAID设定更改前请先备份所有数据。

如欲知更多产品资讯，欢迎上网浏览本公司网站：<http://www.icydock.com>

